

DATENBLATT ITALIEN

Deutsch	Italiano
Daten der/des Minderjährigen	Dati del/della minore
Name:	Nome:
Geburtsdatum:	Data di nascita:
Geburtsort:	Luogo di nascita:
Adresse:	Indirizzo:
Daten der/des Personensorgeberechtigten	Dati della persona avente il diritto di potestà
Name:	Nome:
Geburtsdatum:	Data di nascita:
Geburtsort:	Luogo di nascita:
Adresse:	Indirizzo:
Name:	Nome:
Geburtsdatum:	Data di nascita:
Geburtsort:	Luogo di nascita:
Adresse:	Indirizzo:
Daten der unterbringenden Stelle (Jugendamt)	Dati dell'ufficio richiedente il collocamento (ufficio per minorenni)
Name:	Nome:
Adresse:	Indirizzo:
(geplanter) Beginn der Unterbringung:	Inizio (premeditato) del collocamento:
(voraussichtliches) Ende der Unterbringung:	(probabile) fine del collocamento:
Daten der beteiligten Einrichtung (Träger, soweit vorhanden)	Dati dell'ente partecipante (se esistente)
Name:	Nome:
Adresse:	Indirizzo:

Daten der Unterbringungsstelle in Italien	Dati del luogo di collocamento (istituto o famiglia affidataria) in Italia
Name:	Nome:
Adresse:	Indirizzo:
<u>Nachweise:</u>	<u>Giustificativi:</u>
Bescheid der Hilfe zur Erziehung	Delibera in riferimento all'assistenza all'educazione
Darstellung der Gründe für die Unterbringung der/des Minderjährigen in Italien (Nachweis Erforderlichkeit Auslandsunterbringung, Geeignetheit der Unterbringungsstelle)	Esposizione dei motivi della decisione di collocare il/la minore in Italia (giustificativo della necessità di un collocamento all'estero, adeguatezza del istituto o della famiglia affidataria)
Hilfeplan (soweit vorhanden)	Piano di assistenza (se esistente)